

**IMPLIKASI HUKUM ISLAM DAN PSIKOLOGI
TERHADAP PERGESERAN PERAN NAFKAH OLEH ISTRI
PEKERJA MIGRAN DI KECAMATAN KALIWEDI
KABUPATEN CIREBON**

TESIS

Diajukan untuk Memenuhi Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar
Magister Hukum (MH) pada Jurusan Hukum Keluarga Islam (HKI)



Oleh:

Gina Avesina Mumtazah

NIM: 2486040018

**PROGRAM STUDI HUKUM KELUARGA ISLAM
PROGRAM PASCASARJANA UIN SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON
1446 H/2025 M**

LEMBAR PERSETUJUAN

IMPLIKASI HUKUM ISLAM DAN PSIKOLOGI
TERHADAP PERGESERAN PERAN NAFKAH OLEH ISTRI
PEKERJA MIGRAN DI KECAMATAN KALIWEDI
KABUPATEN CIREBON

TESIS

Program Studi
Hukum Keluarga Islam (M.H)

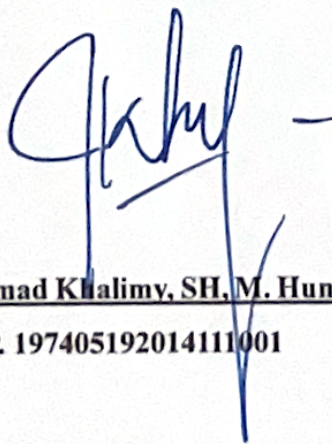


Disusun Oleh:
Gina Avesina Mumtazah
NIM: 2486040018

Pembimbing I

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

Pembimbing II



Dr. Akhmad Khalimy, SH, M. Hum
NIP. 197405192014111001



Prof. Dr. Hj. Septi Gumiandari, M.Ag.
NIP. 197309061998032002

PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Gina Avesina Mumtazah
NIM : 2486040018
Program : Studi Hukum Keluarga Islam
Program Pascasarjana
Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon

Menyatakan bahwa tesis yang berjudul: **Implikasi Hukum Islam dan Psikologi terhadap Pergeseran Peran Nafkah oleh Istri Pekerja Migran di Kecamatan Kaliwedi Kabupaten Cirebon** secara keseluruhan adalah ASLI hasil penelitian saya, kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Pernyataan ini dibuat dengan sejujurnya dan dengan penuh kesungguhan hati disertai kesiapan untuk bertanggung jawab atas segala resiko yang mungkin diberikan sesuai dengan peraturan yang berlaku, apabila di kemudian hari ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

Cirebon, 28 April 2026
Yang Menyatakan,



Gina Avesina Mumtazah
NIM: 2486040018

Dr. Akhmad Khalimy, SH, M. Hum

Program Pascasarjana

Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon

.....

NOTA DINAS

Lampiran : 6 (Enam) Lembar

Perihal : *Penyerahan Tesis*

Kepada Yth,

Direktur Program Pascasarjana

Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon

Di Cirebon

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Setelah membaca, meneliti, dan merevisi seperlunya, kami berpendapat bahwa tesis saudara Gina Avesina Mumtazah yang berjudul "Implikasi Hukum Islam dan Psikologi terhadap Pergeseran Peran Nafkah oleh Istri Pekerja Migran di Kecamatan Kaliwedi Kabupaten Cirebon" telah dapat diujikan.

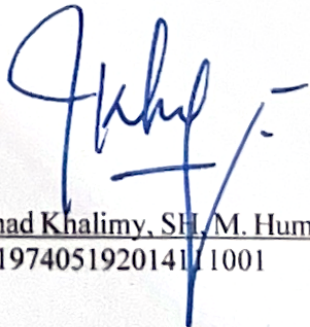
Bersama ini, kami kirimkan naskahnya untuk segera dapat diujikan dalam sidang ujian tesis program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Atas perhatiannya, saya ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Cirebon, 28 April 2026

Pembimbing I



Dr. Akhmad Khalimy, SH, M. Hum
NIP. 197405192014111001

Prof. Dr. Hj. Septi Gumiandari, M.Ag.

Program Pascasarjana

Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon

.....

NOTA DINAS

Lampiran : 6 (Enam) Lembar

Perihal : *Penyerahan Tesis*

Kepada Yth,

Direktur Program Pascasarjana

Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon

Di Cirebon

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Setelah membaca, meneliti, dan merevisi seperlunya, kami berpendapat bahwa tesis saudara Gina Avesina Mumtazah yang berjudul "Implikasi Hukum Islam dan Psikologi terhadap Pergeseran Peran Nafkah oleh Istri Pekerja Migran di Kecamatan Kaliwedi Kabupaten Cirebon" telah dapat diujikan.

Bersama ini, kami kirimkan naskahnya untuk segera dapat diujikan dalam sidang ujian tesis program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Atas perhatiannya, saya ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Cirebon, 28 April 2026

Pembimbing II



Prof. Dr. Hj. Septi Gumiandari, M.Ag.
NIP. 197309061998032002

LEMBAR PENGESAHAN

TESIS

IMPLIKASI HUKUM ISLAM DAN PSIKOLOGI
TERHADAP PERGESERAN PERAN NAFKAH OLEH ISTRI
PEKERJA MIGRAN DI KECAMATAN KALIWEDI
KABUPATEN CIREBON

Diajukan Oleh:
GINA AVESINA MUMTAZAH
NIM: 2486040018

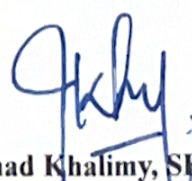
Dewan Penguji:

Ketua,



Prof. Dr. Iman Nafi'a, M.Ag.
NIP. 197212201998031004

Pembimbing / Penguji I,



Dr. Akhmad Khalimy, SH, M. Hum
NIP. 197405192014111001

Sekretaris,



Dr. Akhmad Khalimy, SH, M. Hum
NIP. 197405192014111001

Pembimbing / Penguji II,



Prof. Dr. Hj. Septi Gumiandari, M.Ag.
NIP. 197309061998032002

Penguji Utama,



Prof. Dr. H. Kosim, M.Ag.
NIP. 196401041992031004

Direktur,



Prof. Dr. Iman Nafi'a, M.Ag.
NIP. 197212201998031004

**IMPLIKASI HUKUM ISLAM DAN PSIKOLOGI
TERHADAP PERGESERAN PERAN NAFKAH OLEH ISTRI
PEKERJA MIGRAN DI KECAMATAN KALIWEDI
KABUPATEN CIREBON**

Gina Avesina Mumtazah
Program Studi Hukum Keluarga Islam, Fakultas Syariah
Pascasarjana UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon
Email: *avesinagina@gmail.com*

ABSTRAK

Fenomena munculnya perempuan yang bekerja sebagai pekerja migran di Kecamatan Kaliwedi Kabupaten Cirebon memunculkan dinamika baru dalam keluarga Muslim, khususnya terkait praktik pergeseran pemberian nafkah. Secara normatif, hukum keluarga Islam menempatkan suami sebagai penanggung jawab utama nafkah, namun realitas sosial menunjukkan adanya pergeseran peran ketika istri menjadi pencari nafkah utama. Kondisi ini menimbulkan implikasi hukum sekaligus dampak psikologis dalam hubungan keluarga. Oleh karena itu, penelitian ini bertujuan untuk menganalisis praktik penyampaian nafkah oleh istri TKW, mengkaji makna hukumnya dalam perspektif hukum keluarga Islam, serta memahami dampak psikologis yang dialami suami dan keluarga. Adapun rumusan masalah dalam penelitian ini adalah: pertama, bagaimana bentuk dan faktor penyebab terjadinya pergeseran pemberian nafkah oleh istri TKW; kedua, bagaimana pemaknaan hukumnya dalam perspektif hukum keluarga Islam; dan ketiga, bagaimana dampak psikologis dan sosial yang dialami suami dan keluarga. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif dengan pendekatan yuridis-sosiologis dan jenis studi kasus. Data primer diperoleh melalui wawancara mendalam, observasi, dan dokumentasi, sedangkan data sekunder diperoleh dari literatur hukum Islam, hukum positif, dan kajian psikologi keluarga. Hasil penelitian menunjukkan bahwa: pertama, rendahnya pemberian nafkah dipengaruhi oleh faktor ekonomi, keterbatasan lapangan kerja lokal, serta tuntutan peningkatan kesejahteraan keluarga; kedua, dalam perspektif hukum Islam, kewajiban nafkah tetap berada pada suami, sedangkan kontribusi istri dapat dibenarkan atas dasar kesepakatan dan kemaslahatan; dan ketiga, secara psikologis, perubahan peran ini menimbulkan respon yang beragam pada suami, mulai dari adaptasi konstruktif hingga tekanan emosional dan konflik peran dalam keluarga. Berdasarkan hasil penelitian, diperlukan penguatan pemahaman hukum keluarga Islam yang kontekstual serta layanan konseling keluarga guna menjaga keharmonisan rumah tangga.

Kata kunci: hukum keluarga Islam, nafkah, pekerja migran wanita, psikologi keluarga, pergeseran peran

**IMPLIKASI HUKUM ISLAM DAN PSIKOLOGI
TERHADAP PERGESERAN PERAN NAFKAH OLEH ISTRI
PEKERJA MIGRAN DI KECAMATAN KALIWEDI
KABUPATEN CIREBON**

Gina Avesina Mumtazah
Program Studi Hukum Keluarga Islam, Fakultas Syariah
Pascasarjana UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon
Email: *avesinagina@gmail.com*

ABSTRACT

The phenomenon of women working as migrant workers in Kaliwedi District, Cirebon Regency, has introduced new dynamics within Muslim families, particularly regarding the practice of providing maintenance (nafkah). Normatively, Islamic family law designates the husband as the primary provider; however, social reality indicates a shift in roles as wives become the main breadwinners. This condition results in both legal implications and psychological impacts on family relationships. Therefore, this study aims to analyze the practice of providing maintenance by migrant worker wives, examine its legal significance from the perspective of Islamic family law, and understand the psychological impact experienced by husbands and their families. The research questions addressed in this study are: first, what are the forms and causes of the shift in providing maintenance by migrant worker wives; second, how is this legally interpreted within the perspective of Islamic family law; and third, what are the psychological and social impacts experienced by the husbands and families. This study employs a qualitative method with a socio-legal approach and a case study design. Primary data were obtained through in-depth interviews, observation, and documentation, while secondary data were gathered from Islamic law literature, positive law, and family psychology studies. The results indicate that: first, the low provision of maintenance by husbands is influenced by economic factors, limited local employment opportunities, and demands for improved family welfare; second, from the perspective of Islamic law, the obligation of maintenance remains with the husband, while the wife's contribution is justifiable based on mutual agreement and public interest (maslahah); and third, psychologically, this role reversal triggers diverse responses from husbands, ranging from constructive adaptation to emotional stress and role conflict within the family. Based on the findings, it is recommended to strengthen the contextual understanding of Islamic family law and provide family counseling services to maintain domestic harmony.

Keywords: Islamic family law, maintenance (nafkah), female migrant workers, family psychology, role shift

**IMPLIKASI HUKUM ISLAM DAN PSIKOLOGI
TERHADAP PERGESERAN PERAN NAFKAH OLEH ISTRI
PEKERJA MIGRAN DI KECAMATAN KALIWEDI
KABUPATEN CIREBON**

Gina Avesina Mumtazah
Program Studi Hukum Keluarga Islam, Fakultas Syariah
Pascasarjana UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon
Email: avesinagina@gmail.com

الملخص

أدت ظاهرة بروز النساء العاملات في الخارج في منطقة كالي فيدي بمدينة سيربون إلى ظهور ديناميكيات جديدة في الأسرة المسلمة، لا سيما فيما يتعلق بممارسة تقديم النفقة. فمن الناحية المعيارية، يضع قانون الأسرة الإسلامي الزوج كمسؤول رئيسي عن النفقة، إلا أن الواقع الاجتماعي يظهر تحولاً في الأدوار عندما تصبح الزوجة هي المعيل الرئيسي. وتؤدي هذه الحالة إلى تداعيات قانونية وآثار نفسية في العلاقات الأسرية. لذلك، تهدف هذه الدراسة إلى تحليل ممارسة تقديم النفقة من قبل الزوجات العاملات في الخارج، ودراسة معناها الفقهي من منظور قانون الأسرة الإسلامي، وفهم الآثار النفسية التي يعاني منها الأزواج وعائلاتهم. أما مشكلات البحث في هذه الدراسة فهي: أولاً، ما هي أشكال وأسباب حدوث التحول في تقديم النفقة من قبل الزوجات العاملات في الخارج؛ ثانياً، كيف يكون تفسيرها القانوني من منظور قانون الأسرة الإسلامي؛ وثالثاً، ما هي الآثار النفسية والاجتماعية التي يعاني منها الأزواج والعائلات. تستخدم هذه الدراسة المنهج النوعي مع المقاربة القانونية السوسيولوجية ونوع دراسة الحالة. تم الحصول على البيانات الأولية من خلال المقابلات المتعمقة، والملاحظة، والتوثيق، بينما تم الحصول على البيانات الثانوية من أدبيات القانون الإسلامي، والقانون الوضعي، ودراسات علم النفس الأسري. وأظهرت نتائج البحث أن: أولاً، انخفاض تقديم النفقة يتأثر بالعوامل الاقتصادية، ومحدودية فرص العمل المحلية، ومتطلبات تحسين رفاهية الأسرة؛ ثانياً، في منظور القانون الإسلامي، يظل واجب النفقة على الزوج، بينما يمكن تبرير مساهمة الزوجة على أساس الاتفاق والمصلحة؛ وثالثاً، من الناحية النفسية، يؤدي هذا التغيير في الأدوار إلى استجابات متنوعة لدى الأزواج، تتراوح بين التكيف البناء والضغط العاطفي وصراع الأدوار داخل الأسرة. وبناءً على نتائج البحث، هناك حاجة إلى تعزيز فهم قانون الأسرة الإسلامي السياقي وتوفير خدمات الإرشاد الأسري من أجل الحفاظ على الانسجام المنزلي.

الكلمات المفتاحية: قانون الأسرة الإسلامي، النفقة، العاملات في الخارج، علم النفس الأسري، تحول الأدوار

RIWAYAT HIDUP



Penulis bernama Gina Avesina Mumtazah, lahir di Cirebon pada tanggal 24 Maret 2001. Penulis merupakan anak ke-2 dari 2 bersaudara, dari pasangan Bapak Mualim dan Ibu Siti Mamah

Adapun riwayat pendidikan penulis:

1. TK Patih Semi (2007)
2. Sekolah Dasar Negeri 1 Ujungsemi (2013)
3. MTS Husnul Khotimah (2013-2016)
4. MA Husnul Khotimah (2016-2019)
5. Sekolah Tinggi Agama Islam Pangeran Dharma Kusuma Segeran Indramayu Tahun 2019 Program Sarjana Jurusan Hukum Ekonomi Syariah. Tahun 2023 melakukan penelitian untuk menyelesaikan tugas akhir (Skripsi) dengan judul "Perspektif Hukum Islam terhadap Pemenuhan Nafkah Oleh Istri (Studi Kasus Pada TKW di Desa Lombang Kecamatan Juntinyuat Kabupaten Indramayu)"
6. Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon, tahun 2024 program pascasarjana studi Hukum Keluarga Islam (HKI). Tahun 2025 melakukan penelitian untuk menyelesaikan tugas akhir (Tesis) dengan judul "Implikasi Hukum Islam Dan Psikologi Terhadap Pergeseran Peran Nafkah Oleh Istri Pekerja Migran Di Kecamatan Kaliwedi Kabupaten Cirebon"

Penulis berharap dengan selesainya pendidikan di Program Pascasarjana ini, ilmu yang telah diperoleh dapat diamankan serta bermanfaat bagi masyarakat luas, khususnya dalam pengembangan kajian Hukum Keluarga Islam

MOTTO

There were countless moments when I thought of giving up, but Allah gave me strength each time I chose to keep going.

"Allah tidak membebani seseorang melainkan sesuai dengan kesanggupannya."

(QS. Al-Baqarah: 286)

"Boleh jadi kamu membenci sesuatu, padahal ia amat baik bagimu, dan boleh jadi kamu menyukai sesuatu, padahal ia amat buruk bagimu. Allah mengetahui, sedangkan kamu tidak mengetahui."

(QS. Al-Baqarah: 216)

"Life can be heavy, especially if you try to carry it all at once. Part of growing up and moving into new chapters of your life is about catch and release"

-Taylor Swift

"The act of wanting to pursue something maybe even more precious than actually becoming that, that thing so I feel like just being in the process itself is a prize and so you shouldn't think of it as a hard way and even if you do get stressed out you should think of it as happy stress, just enjoy while pursuing it cause it's that precious"

-Mark Lee

UNIVERSITAS ISLAM SYARIAH SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

HALAMAN PERSEMBAHAN

Bismillahirrahmanirrahim.

Dengan segala puji dan syukur kepada Allah SWT atas rahmat, nikmat, dan kekuatan yang telah diberikan, sehingga tesis ini dapat diselesaikan dengan baik.

Tesis ini penulis persembahkan dengan penuh rasa hormat dan cinta kepada:

1. **Cinta Pertama dan Pintu Surgaku, Ayah dan Bunda tercinta, Dr. H. Mualim M.Ag dan Hj. Siti Mamah S.Ag.** Alhamdulillah penulis telah sampai pada tahap ini. Terima kasih atas segala doa yang mengangkasa tanpa jeda, kasih sayang yang tak bersyarat, dan pengorbanan luar biasa yang mengiringi setiap langkah kaki ini. Terima kasih telah menjadi rumah, tempat pulang, sekaligus alasan terbesar bagi penulis untuk terus melangkah hingga memperoleh gelar magister ini. Semoga Allah SWT senantiasa menjaga, melindungi, dan melimpahkan keberkahan kepada Ayah dan Bunda.
2. **Kakak laki-lakiku, A Premile, Teh Enjel, keponakan tersayang, Xion Archellio, serta seluruh keluarga besar penulis.** Terima kasih atas segala doa, dukungan, dan kasih sayang yang telah diberikan selama ini. Kehadiran kalian selalu menjadi bagian penting dalam hidup penulis. Terima kasih karena selalu menjadi keluarga yang menerima, mendukung, dan mendoakan tanpa syarat.
3. **Bapak Dr. Akhmad Khalimy, SH, M. Hum dan Ibu Prof. Dr. Hj. Septi Gumindari, M.Ag.** selaku Dosen Pembimbing, beserta seluruh Bapak dan Ibu Dosen Pengajar. Terima kasih atas segala waktu, bimbingan, arahan, dan kesabaran yang telah diberikan selama ini hingga penulis dapat menyelesaikan tesis dengan baik.
4. **Teman Seperjuangan Penulis, Ibum Zulfa, Ratu, Indah, Alisa, Kak Shella.** Terima kasih telah membersamai perjalanan penulis sejak awal perkuliahan hingga tahap akhir penyusunan tesis ini. Terima kasih atas bantuan, dukungan, kebersamaan, serta segala kenangan yang telah dibagikan selama proses tersebut. Kehadiran kalian menjadi salah satu alasan perjalanan ini terasa lebih ringan untuk dijalani. *See you on top, guys!*

5. **Teman F4 Mba Diyah, Mba Hayya, Amel.** Serta teman-teman lain yang tidak dapat penulis sebutkan satu per satu. Terima kasih karena selalu hadir memberikan semangat, dukungan, dan doa terbaik selama perjalanan ini. Untuk Amel, terima kasih telah menjadi tempat berbagi cerita, keluh kesah, serta pendengar yang baik di setiap suka maupun duka yang penulis lalui. Doa dan dukungan kalian membuat proses ini terasa lebih ringan untuk dijalani.
6. **Mark Lee dan NCT Dream.** Terima kasih telah menjadi salah satu sumber semangat dan hiburan melalui karya-karya yang menemani penulis di sela-sela proses penyusunan tesis ini. Terima kasih untuk setiap momen yang secara tidak langsung membantu mengembalikan semangat penulis ketika merasa lelah dan kehilangan motivasi. Kehadiran karya-karya tersebut menjadi teman yang menemani perjalanan panjang ini hingga dapat terselesaikan dengan baik.
7. ***Last but not least***, untuk diriku sendiri, **Gina Avesina Mumtazah.** *I wanna thank me for doing all this hard work. I wanna thank me for never quitting.* Terima kasih karena telah bertahan, terus melangkah, dan tidak menyerah pada setiap proses yang harus dilalui. Terima kasih telah berani menghadapi berbagai tantangan, keraguan, dan kelelahan hingga akhirnya mampu menyelesaikan perjalanan ini. Selamat atas gelar M.H. yang berhasil diraih melalui perjuangan, doa, dan kerja keras yang panjang. Semoga pencapaian ini menjadi awal dari langkah-langkah baik berikutnya.

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB LATIN
KEPUTUSAN BERSAMA
MENTERI AGAMA DAN MENTERI PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
REPUBLIK INDONESIA

Nomor: 158 Tahun 1987

Nomor: 0543b//U/1987

Transliterasi dimaksudkan sebagai pengalih-hurufan dari abjad yang satu ke abjad yang lain. Transliterasi Arab-Latin di sini ialah penyalinan huruf-huruf Arab dengan huruf-huruf Latin beserta perangkatnya.

A. Konsonan

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf. Dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf dan sebagian dilambangkan dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Berikut ini daftar huruf Arab yang dimaksud dan transliterasinya dengan huruf latin:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Ša	š	es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ha	ḥ	ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha	Kh	ka dan ha
د	Dal	d	De

ذ	Ẓal	ẓ	Zet (dengan titik di atas)
ر	Ra	r	er
ز	Zai	z	zet
س	Sin	s	es
ش	Syin	sy	es dan ye
ص	Ṣad	ṣ	es (dengan titik di bawah)
ض	Ḍad	ḍ	de (dengan titik di bawah)
ط	Ṭa	ṭ	te (dengan titik di bawah)
ظ	Ẓa	ẓ	zet (dengan titik di bawah)
ع	`ain	`	koma terbalik (di atas)
غ	Gain	g	ge
ف	Fa	f	ef
ق	Qaf	q	ki
ك	Kaf	k	ka
ل	Lam	l	el
م	Mim	m	em
ن	Nun	n	en
و	Wau	w	we
ه	Ha	h	ha

ء	Hamzah	‘	apostrof
ي	Ya	y	ye

B. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal atau *monoftong* dan vokal rangkap atau *diftong*.

1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda atau harakat, transliterasinya sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ـَ	Fathah	a	a
ـِ	Kasrah	i	i
ـُ	Dammah	u	u

2. Vokal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ـَيّ	Fathah dan ya	ai	a dan u
ـَوّ	Fathah dan wau	au	a dan u

Contoh:

- كَتَبَ kataba
- فَعَلَ fa`ala

- سُئِلَ suila
- كَيْفَ kaifa
- حَوْلَ haula

C. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
أ...إ...ى...	Fathah dan alif atau ya	ā	a dan garis di atas
ى...ي...	Kasrah dan ya	ī	i dan garis di atas
و...و...	Dammah dan wau	ū	u dan garis di atas

Contoh:

- قَالَ qāla
- رَمَى ramā
- قِيلَ qīla
- يَقُولُ yaqūlu

D. Ta' Marbutah

Transliterasi untuk ta' marbutah ada dua, yaitu:

1. Ta' marbutah hidup, Ta' marbutah hidup atau yang mendapat harakat fathah, kasrah, dan dammah, transliterasinya adalah "t".
2. Ta' marbutah mati, Ta' marbutah mati atau yang mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah "h".
3. Kalau pada kata terakhir dengan ta' marbutah diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang *al* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka ta' marbutah itu ditransliterasikan dengan "h".

Contoh:

- رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ raudah al-atfāl/raudahtul atfāl

- الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ al-madīnah al-munawwarah/al-madīnatul munawwarah
- طَلْحَة talhah

E. Syaddah (Tasydid)

Syaddah atau tasydid yang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda syaddah atau tanda tasydid, ditransliterasikan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda syaddah itu.

Contoh:

- نَزَّلَ nazzala
- الْبِرُّ al-birr

F. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu ال, namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas:

1. Kata sandang yang diikuti huruf syamsiyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu huruf “l” diganti dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.

2. Kata sandang yang diikuti huruf qamariyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah ditransliterasikan dengan sesuai dengan aturan yang digariskan di depan dan sesuai dengan bunyinya.

Baik diikuti oleh huruf syamsiyah maupun qamariyah, kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikuti dan dihubungkan dengan tanpa sempang.

Contoh:

- الرَّجُلُ ar-rajulu
- الْقَلَمُ al-qalamu
- الشَّمْسُ asy-syamsu
- الْجَلَالُ al-jalālu

G. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan sebagai apostrof. Namun hal itu hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan di akhir kata. Sementara hamzah yang terletak di awal kata dilambangkan, karena dalam tulisan Arab berupa alif.

Contoh:

- تَأْخُذُ ta'khuẓu
- شَيْءٌ syai'un
- النَّوْءُ an-nau'u
- إِنَّ inna

H. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fail, isim maupun huruf ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harkat yang dihilangkan, maka penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya.

Contoh:

- وَ إِنَّ اللَّهَ فَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ Wa innallāha lahuwa khair ar-rāziqīn/
Wa innallāha lahuwa khairurrāziqīn
- بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَ مُرْسَاهَا Bismillāhi majrehā wa mursāhā

I. Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti apa yang berlaku dalam EYD, di antaranya: huruf kapital digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri dan permulaan kalimat. Bilamana nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya.

Contoh:

- الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ Alhamdu lillāhi rabbi al-`ālamīn/
Alhamdu lillāhi rabbil `ālamīn
- الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ Ar-rahmānir rahīm/Ar-rahmān ar-rahīm

Penggunaan huruf awal kapital untuk Allah hanya berlaku bila dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf atau harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan.

Contoh:

- اللَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ Allaāhu gafūrun rahīm
- لِلَّهِ الْأُمُورُ جَمِيعًا Lillāhi al-amru jamī`an/Lillāhil-amru jamī`an

J. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tak terpisahkan dengan Ilmu Tajwid. Karena itu peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid.



KATA PENGANTAR

Puji syukur kehadirat Allah SWT atas limpahan rahmat dan karunia-Nya, sehingga penulis dapat menyusun tesis berjudul “Implikasi Hukum Islam dan Psikologi terhadap Pergeseran Peran Nafkah oleh Istri Pekerja Migran di Kecamatan Kaliwedi Kabupaten Cirebon” sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Magister Hukum (MH) pada Program Studi Hukum Keluarga Islam.

Penelitian ini berangkat dari fenomena sosial di Kecamatan Kaliwedi, di mana banyak perempuan bekerja sebagai Tenaga Kerja Wanita (TKW) dan menjadi penopang utama ekonomi keluarga. Kondisi tersebut menimbulkan perubahan peran dalam rumah tangga yang berdampak pada aspek hukum Islam dan psikologis keluarga. Melalui penelitian ini, penulis berupaya mengkaji implikasi pergeseran peran nafkah tersebut secara komprehensif dengan pendekatan hukum dan psikologi keluarga Islam.

Penulis menyadari bahwa tesis ini masih jauh dari sempurna, sehingga saran dan masukan dari para dosen pembimbing dan penguji sangat diharapkan untuk penyempurnaan tahap selanjutnya. Semoga tesis ini dapat memberi manfaat bagi pengembangan ilmu hukum keluarga Islam dan pemahaman terhadap dinamika keluarga Muslim di era modern.

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

Cirebon, 28 April 2026

Penulis

DAFTAR ISI

LEMBAR PERSETUJUAN	i
PERNYATAAN KEASLIAN.....	ii
NOTA DINAS	iii
NOTA DINAS	iv
LEMBAR PENGESAHAN	v
ABSTRAK	vi
ABSTRACT	vii
المخلص.....	viii
RIWAYAT HIDUP.....	ix
MOTTO	x
HALAMAN PERSEMBAHAN	xi
PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB LATIN.....	xiii
KATA PENGANTAR.....	xx
DAFTAR ISI.....	xxi
DAFTAR TABEL	xxv
BAB I PENDAHULUAN.....	1
A. Latar Belakang Masalah	1
B. Rumusan Masalah.....	9
C. Tujuan Penelitian.....	9
D. Manfaat Penelitian.....	9
E. Landasan Teori.....	12
F. Kerangka Konseptual	16
G. Penelitian Terdahulu	20
H. Metode Penelitian	31
1. Pendekatan dan Jenis Penelitian	31
2. Tempat dan Waktu Penelitian.....	35
3. Informan Penelitian dan Teknik Penentuannya	37
4. Instrumen Penelitian	39
5. Metode Analisis Data	41
6. Uji Keabsahan Data	42
7. Etika Penelitian	44

I. Sistematika Penulisan	45
BAB II LANDASAN TEORI	47
A. Konsep Nafkah dalam Hukum Keluarga Islam dan Dinamika Pergeserannya	47
1. Pengertian Nafkah dalam Perspektif Hukum Islam	47
2. Nafkah Lahir dan Batin dalam Perspektif Islam	51
3. Peran Suami sebagai Pemberi Nafkah	53
B. Pergeseran Peran Nafkah oleh Istri TKW: Bentuk dan Faktor Penyebabnya	58
1. Definisi dan Karakteristik TKW	58
2. Faktor Pendorong Istri Menjadi TKW	60
3. Dampak Sosial Ekonomi Migrasi Perempuan terhadap Keluarga	65
C. Implikasi Hukum dan Dampak Psikologis Pergeseran Nafkah oleh Istri TKW	68
1. Implikasi Hukum Islam terhadap Pergeseran Nafkah	68
2. Dampak Psikologis terhadap Suami dan Keluarga	70
BAB III BENTUK DAN FAKTOR PERGESERAN PERAN PEMBERIAN NAFKAH DALAM KELUARGA TKW	72
A. Kondisi Objektif Tentang Obyek Penelitian	72
1. Letak Geografis Kecamatan Kaliwedi	72
2. Kondisi Demografis dan Sosial Ekonomi Masyarakat	73
3. Pendidikan dan Mata Pencarian Masyarakat	73
4. Fenomena Pergeseran Pemberian Nafkah oleh Istri TKW	74
B. Hasil Penelitian	79
1. Bentuk-Bentuk Pergeseran Peran Pemberian Nafkah Utama dalam Keluarga TKW	81
a. Pergeseran Peran Pemberian Nafkah sebagai Bantuan Istri	81
b. Pergeseran Pemberian Nafkah sebagai Peran Utama Istri	84
2. Faktor-Faktor Pergeseran Nafkah	87
a. Faktor Ekonomi	87
b. Faktor Sosial dan Keluarga	90
C. Pembahasan	93
BAB IV IMPLIKASI HUKUM ISLAM TERHADAP PERGESERAN PERAN PEMBERIAN NAFKAH OLEH ISTRI TKW	98
A. Hasil Penelitian	98

1. Implikasi Hukum Islam Terhadap Pergeseran Peran Pemberian Nafkah Oleh Istri TKW	98
a. Kewajiban Nafkah Suami dalam Hukum Islam.....	98
b. Kedudukan Nafkah Istri dalam Hukum Islam	100
2. Implikasi Hukum Islam terhadap Pergeseran Nafkah.....	102
a. Pergeseran Peran Pemberian Nafkah dalam Perspektif Maqasid al-Syari'ah	102
b. Implikasi terhadap Relasi dan Tanggung Jawab Suami-Istri	105
B. Pembahasan	108
BAB V DAMPAK PSIKOLOGIS DAN SOSIAL PERGESERAN PERAN NAFKAH TERHADAP SUAMI DAN KELUARGA	111
A. Hasil Penelitian.....	111
1. Dampak Psikologis terhadap Suami dan Istri	111
a. Dampak Psikologis terhadap Suami.....	111
b. Dampak Psikologis terhadap Istri	114
2. Dampak Sosial terhadap Keluarga dan terhadap Masyarakat.....	116
a. Dampak terhadap relasi Keluarga (Suami-Istri-Anak).....	116
b. Dampak Sosial terhadap Lingkungan Masyarakat.....	118
B. Pembahasan	121
BAB VI PENUTUP	126
A. Kesimpulan.....	126
B. Saran	127
DAFTAR PUSTAKA.....	129
LAMPIRAN 1.....	138
A. Pedoman Wawancara Suami TKW / Mantan TKW	138
B. Pedoman Wawancara TKW / Mantan TKW.....	139
C. Pedoman Wawancara Tokoh Agama	140
D. Pedoman Wawancara Dinas Tenaga Kerja	140
E. Pedoman Wawancara Akademisi / Pakar Hukum Keluarga Islam	141
F. Pedoman Wawancara LSM Pendamping Keluarga Migran	142
LAMPIRAN 2.....	144
A. Hasil Wawancara Informan 1 (I-01)	144
B. Hasil Wawancara Informan 2 (I-02)	147
C. Hasil Wawancara Informan 3 (I-03)	150

D. Hasil Wawancara Informan 4 (I-04)	153
E. Hasil Wawancara Informan 5 (I-05)	156
F. Hasil Wawancara Informan 6 (I-06)	158
G. Hasil Wawancara Informan 7 (Ta-07)	160
H. Hasil Wawancara Informan 8 (I-08)	163
I. Hasil Wawancara Informan 9 (I-9)	165
J. Hasil Wawancara Informan 10 (I-010)	168
K. Hasil Coding Data Wawancara	170
LAMPIRAN 3.....	172
LAMPIRAN 4.....	175



DAFTAR TABEL

Tabel 1. 1 Penelitian terdahulu	30
Tabel 3. 1 Informasi Informan	77
Tabel L.1. 1 Pertanyaan Wawancara Suami TKW / Mantan TKW	138
Tabel L.1. 2 Pertanyaan Wawancara TKW / Mantan TKW	139
Tabel L.1. 3 Pertanyaan Wawancara Tokoh Agama	140
Tabel L.1. 4 Pertanyaan Wawancara Dinas Tenaga Kerja	141
Tabel L.1. 5 Pertanyaan Wawancara Akademisi	141
Tabel L.1. 6 Pertanyaan Wawancara LSM Pendamping Keluarga Migran	143
Tabel L.2 1 Hasil Wawancara Suami dari Mantan TKW	144
Tabel L.2 2 Hasil Wawancara Suami dari Mantan TKW	147
Tabel L.2 3 Hasil Wawancara Suami dari Mantan TKW	150
Tabel L.2 4 Hasil Wawancara Suami dari Mantan TKW	153
Tabel L.2 5 Hasil Wawancara TKW Aktif	156
Tabel L.2 6 Hasil Wawancara Mantan TKW	158
Tabel L.2 7 Hasil Wawancara Tokoh Agama	160
Tabel L.2 8 Hasil Wawancara Staf Dinas Tenaga Kerja	163
Tabel L.2 9 Hasil Wawancara Akademisi	165
Tabel L.2 10 Hasil Wawancara LSM Pendamping Keluarga Migran	168

